

Wichtige Floskeln & Redewendungen

ja – nein	yego – oya
Wie geht's?	amakuru?
Es geht gut!	ni meza!
Warten Sie einen Moment!	buretse akanya!
Ich weiß nicht.	simbizi
Vielen Dank!	murakoze cyane!
Bitte! (Gewährung)	akira!
Entschuldigung!	mbabarira!
Macht nichts!	ntacyo bitwaye!
Ich will nicht.	sinshaka.
Komm! / Kommen Sie!	ngwino!
Geh! / Gehen Sie!	genda!
Auf keinen Fall!	reka !
Absolut nicht!	ashwi!
Achtung!	itonde!
Es ist schön!	ni byiza!
Ich brauche ...	ngomba ...
Komm zurück!	garuka!
Es ist verboten!	birabujijwe!
Es ist nötig.	ni ngombwa.
Halt!	hagarara!
Schnell!	vuba!
Langsam!	buhoro!



Die Wort-für-Wort-Übersetzung

Jeder Satz wird **zweimal** übersetzt: **Wort für Wort** und in „**richtiges**“ Deutsch. So wird der fremde Satzbau auf einen Blick erkennbar. Ein Beispiel aus diesem Buch:

Satz in der Fremdsprache

Wort-für-Wort-Übersetzung

deutsche Übersetzung

Abana baraho se?

Kinder sie-leben Frage

Geht es Ihren Kindern gut?

Karel Dekempe

€ 7,90 [D]

ISBN 978-3-89416-336-5

REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld

- > 176 Seiten, illustriert
- > Komplett in Farbe, Griffmarken
- > Strapazierfähige PUR-Bindung
- > **Praktische Umschlagklappen** mit den wichtigsten Sätzen und Floskeln auf einen Blick
- > **Wort-für-Wort-Übersetzung:** Genial einfach das fremde Sprachsystem durchschauen und eigene Sätze bilden
- > **Grammatik:** Mit leicht verständlichen Erklärungen der wichtigsten Regeln schnell begreifen, wie die Sprache „funktioniert“
- > **Konversation:** Mit den Leuten ins Gespräch kommen und sich unterwegs zurechtfinden
- > **Lebensnahe Beispielsätze:** Ganz nebenbei die Wörter kennen lernen, auf die es vor Ort ankommt
- > **Wörterlisten:** Grundwortschatz von ca. 1000 Vokabeln zum Einsetzen und Ausprobieren
- > **Seitenzahlen** auf Kinyarwanda



Kinyarwanda

Kauderwelsch

130



Kauderwelsch

Kinyarwanda

Wort für Wort



Begrüßung und Abschied

muraho!	Guten Tag! (zu Unbekannten oder lange nicht Gesehenen)
wiriwe!	Guten Tag! (zu Bekannten)
waramutse!	Guten Tag! (zu Bekannten)
injira!	Kommen Sie herein!
icara!	Setzen Sie sich!
murabeho!	Auf Wiedersehen!
wirirwe!	Bis bald!
urugendo rwiza!	Gute Reise!

Zahlen

1	ri-mwe	60	mirongo itandatu
2	ka-biri	70	mirongo irindwi
3	ga-tatu	80	mirongo inani
4	ka-ne	90	mirongo icyenda
5	ga-tanu	100	ijana
6	ga-tandatu	200	magana abiri
7	ka-rindwi	300	magana atatu
8	munani	400	magana ane
9	icyenda	500	magana atanu
10	icumi	600	magana atandatu
20	makumyabiri	700	magana arindwi
30	mirongo itatu	800	magana inani
40	mirongo ine	900	magana urwenda
50	mirongo itanu	1000	igihumbi